

Quel emballage pour quel transport ? Orientation bibliographique

Nathalie HALGAND,

Responsable du centre de ressources documentaires, Institut national du patrimoine
Avec la collaboration de Claire GUERIN, restauratrice de peinture, collections privées

Orientation bibliographique réalisée pour les professionnels du patrimoine dans le cadre du séminaire de formation permanente organisé par l'Institut national du patrimoine : Quel emballage pour quel transport ?, organisé du 4 au 6 juillet 2017.

Elle n'a pas prétention à être exhaustive mais propose les références de quelques outils essentiels, faciles à se procurer, pour aider ces professionnels dans leurs missions.

*Les ouvrages et articles précédés d'un * peuvent être consultés au centre de ressources documentaires de l'Inp*

1. Principes généraux de conservation préventive

*ASHLEY-SMITH Jonathan, *Risk Assessment for object conservation*, Oxford, Butterworths, 1999, 358 p.

*BARBARIN Juliette, « La conservation préventive, une perpétuelle actualité », *La Lettre de l'OCIM*, 2014, n° 151, p. 16-23.

*BERGEAUD Claire, « Le prêt des collections au regard de la conservation préventive : prescriptions et suivi », *In Situ* [En ligne], 2012, n° 19.
<<http://insitu.revues.org/9781>> (consulté le 20 mars 2017).

BERGEAUD Claire, *Les prêts au regard de la conservation préventive, un exemple d'étude au Musée Picasso*, Mémoire de DESS de conservation préventive, Paris, Université de Paris I, 1999.

*« Collections management... Preventive care », In BUCK Rebecca A., GILMORE ALLMAN Jean, *The new museum registration methods*, Washington, the American Association of Museums, 1998, p. 103-107.

*DUBUS Michel, « Le risque d'une circulation intensive des collections », *La Lettre du Comité français de l'ICOM*, 2015, n° 39, p. 35-37.

*FÉAU Etienne, LE DANTEC Nathalie (dir.), *Vade-mecum de la conservation préventive*, Paris, Centre de recherche et de restauration des musées de France, département Conservation préventive, avril 2013, 50 p.
<http://c2rmf.fr/sites/c2rmf.fr/files/vademecum_cc.pdf> (consulté le 19 juin 2017).

*GUILLEMARD Denis, *La conservation préventive : une alternative à la restauration des objets ethnographiques : thèse de doctorat*, Villeneuve d'Ascq, Presses universitaires du Septentrion, 2000, 275 p.

*GUILLEMARD Denis, LAROQUE Claude, *Manuel de conservation préventive : gestion et contrôle des collections*, 2^e éd., Dijon DRAC Bourgogne ; OCIM, 1999, 75 p.

**La conservation préventive des collections : fiches pratiques à l'usage des personnels de musée*, Salins-les-Bains, Musées des techniques et cultures comtoises ; Dijon, OCIM, 2002.

*MAY Roland, *Conservation préventive - conservation curative* [en ligne], Marseille, Centre interrégional de conservation et restauration du patrimoine, 2015.
< <http://cicrp.info/wp-content/uploads/2015/03/conservation.pdf> >, (consulté le 19 juin 2017).

*MICHALSKI, Stefan, « Préservation des collections » [en ligne], In *Comment gérer un musée. Manuel pratique*, Paris, Unesco ; ICOM, 2006, p. 51-90,
<<http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001478/147854f.pdf>> (consulté le 19 juin 2017).

**Préserver les objets de son patrimoine, précis de conservation préventive*, Sprimont, Mardaga, 2001, 264 p.

**La régie des œuvres : évolution des fonctions et diversité des métiers* : séminaire de formation permanente, Institut national du patrimoine, Paris, 24-26 février 2016, Paris, Institut national du patrimoine, 2016, (Dossier de formation permanente, n° 671).

*THOMSON Garry, *The museum environment*, 2^e ed., London, Butterworths, 1986, (coll. Butterworth series in conservation and museology), 293 p.

Consulter également le site du ministère de la Culture et de la Communication sur la conservation-restauration :
<<http://www.culturecommunication.gouv.fr/Politiques-ministerielles/Conservation-restauration>> (consulté le 19 juin 2017).

2. Manipulation et déplacement

**Conservation préventive et mouvement des collections : grands principes et ateliers pratiques* : séminaire organisé par l'Institut national du patrimoine, Paris, 27-28 mars 2014, Paris, Institut national du patrimoine, 2014, (coll. Dossier de formation permanente, n° 624).

*« Le déplacement et la manipulation des collections », In *La conservation préventive des collections : fiches pratiques à l'usage des personnels des musées*, Dijon, OCIM ; Salins-les-Bains, Musées des techniques et cultures comtoises, 2002, p. 41-45.

*GENTILE Stefania, *La face cachée des expositions : Le déplacement des œuvres d'art dans les musées suisses = Die Kehrseite des Ausstellungsbetriebs der Transport von Kunstwerken in der Schweizer Museen*, Berne, NIKE, 1992, 40 p.

*BRADLEY Susan, *A guide to the storage, exhibition and handling of antiquities, ethnographia and pictorial art*, London, British Museum, Department of Conservation, 1990, (coll. Occasional papers, n° 66), 102 p.

*HANSEN Greta, « Some aspects of moving and anthropological collection », In *ICOM Conservation Committee triennial meeting, Edinburgh, 1-6 September 1996: preprints*, London, James & James, 1996, p. 628-633.

*ILLES Véronique, DERION Brigitte, *Guide de la manipulation des collections*, Paris, Somogy éditions d'art, 2004, 124 p.

*MALARO M. C., « Anatomie d'un prêt », *Museum international*, 1993, n° 178, p. 51-54.

*MILES Gwyn, « Object handling », In THOMPSON John M.A., *Manual of curatorship : a guide to museum practice*, 2nd ed., Oxford, Butterworth-Heinemann, 1992, p. 455-458.

*ROTHOFF Petra, « Travelling exhibitions. Challenges and demands on objects handling », *La Lettre du Comité français de l'ICOM*, 2015, n° 39, p. 26-31.

*SHELLEY Marjorie, *The care and handling of art objects : practices in the Metropolitan Museum of Art*, New York, the Metropolitan Museum of Art, 1987, 101 p.

*SMITH Fred, « Managing the removal of collections », *Museum practice*, 1999, n° 10, p. 38-41.

**Standards for touring exhibitions*, London, Museums & Galleries Commission, 1995, (coll. Standards in the museum series, n° 6), 124 p.

Consulter également le site du service des douanes françaises :

La protection du patrimoine culturel : l'exportation vers les pays tiers et la circulation intracommunautaire des biens culturels et des trésors nationaux [en ligne] :

<<http://www.douane.gouv.fr/page.asp?id=52>> (consulté le 19 juin 2017).

Le tableau comparatif des définitions de biens culturels (à jour en juin 2009) [en ligne] :

<<http://www.douane.gouv.fr/data/file/1399.pdf>> (consulté le 19 juin 2017).

Et la demande d'autorisation d'exportation d'un bien culturel [en ligne] :

<<http://www.bercy.gouv.fr/formulaires/douanes/11033.pdf>> (consulté le 19 juin 2017).

Organisation mondiale des douanes : page Internet relative au patrimoine culturel volé
<http://www.wcoomd.org/fr/pagedaccueil_enfvueensembleboxes_enfresponsabilites_enfpatrimoineculturelvol233.htm> (consulté le 19 juin 2017)

3. Emballage et transport

AFNOR, *Norme NF EN 15946 – Conservation des biens culturels : Principes d'emballage pour le transport*, La Plaine Saint-Denis, Afnor, 2011.

AFNOR, *Norme NF EN 16648 (X80-019) – Conservation du patrimoine culturel – Méthodes de transport*, La Plaine Saint-Denis, Afnor, 2015.

BIRON Marina, GUÉRIN Claire, « Les caisses de transport : évolution et perspectives » In *Retours d'expérience et regards rétrospectifs : 6^{ème} colloque organisé par l'Association des Restaurateurs d'Art et d'Archéologie de Formation Universitaire (ARAUFU), Cité de l'architecture et du patrimoine, Palais de Chaillot, 26-28 novembre 2014, Paris, ARAUFU, 2015.*

*BOICHE Isabelle, LAMBERT Isabelle, « Conservation sur le long terme : vers une systématisation de l'emballage », *Conservation restauration des biens culturels*, 1997, n° 10, p. 5-7.

*BUDDLE Anne, « Road transport », In SIXMITH Mike, *Touring exhibitions : the Touring Exhibitions Group's manual of good practice*, Oxford, Butterworth-Heinemann, 1995, p. 214-218.

*CANNON-BROOKES Peter, « Le transport des œuvres d'art : diversifier les stratégies », *Museum international*, 1995, n° 186, p. 55-59.

*CASSAR May, « Storage and transportation : managing hidden stresses », In *Environmental management : guidelines for museums and galleries*, London, Routledge, 1995, p. 119-137.

**Conservation préventive : les matériaux de conservation, propriétés et mise en œuvre*: séminaire organisé par l'Institut national du patrimoine, 15-17 mars 2017, Paris, Institut national du patrimoine, 2017, (coll. Dossier de formation permanente, n° 710).

Orientation bibliographique du séminaire [en ligne] :

<<http://mediatheque-numerique.inp.fr/index.php/content/download/3949/23436/version/7/file/Mat%C3%A9riaux+de+conservation+FP+2016.pdf>> (consulté le 19 juin 2017).

DUBUS Michel, SARRAILH Sylvain, WALLENS Anne de, « Transports et climat : l'expérience de dix ans de collaboration avec le département des Peintures du musée du Louvre », *Technè*, 2005, n° 21, p. 117-120.

*« L'emballage... le transport », In FOREST Michel, VIENS Jacques, *Le défi de l'exposition itinérante : Vue d'ensemble et expérience pratique*, Québec, Musée de la civilisation et Société des musées québécois, 1990, p. 83-177.

*FOURNOL Alexis, « Quand l'œuvre voyage », *Journal des arts*, 5-18 juin 2015, n° 437, p. 37.

*GUÉRIN Claire, VASSAL Héléne (dir.), *Convoyer des œuvres d'art : grands principes, contrôle et maîtrise des risques* : séminaire de formation permanente, Institut national du patrimoine, 15-17 février 2017, Paris, Institut national du patrimoine, 2017, (coll. Dossier de formation permanente, n° 707).

**Guide à l'usage des convoyeurs d'œuvres du musée du quai Branly*, Paris, Musée du quai Branly, Département du patrimoine et des collections, gestion des collections et conservation préventive, 2008, 15 p.

*« Guide du parfait convoyeur du musée d'Orsay », *La Vie des Musées*, Paris, Musée d'Orsay, 1995, n° 10.

**Le guide du convoyeur* [en ligne], Paris, Centre Pompidou, 2011.
<<http://www.afroa.fr/media/pdf/Centre-Pompidou-Guide-du-convoyeur.pdf>> (consulté le 19 juin 2017).

*GUILLEMARD Denis, « Fabrication de boîtes de stockage pour les objets ethnographiques », *crbc, conservation-restauration des biens culturels*, 1989, n° 1, p. 7-12.

*GUILLEMARD Denis, MAY Roland, DE WALLENS Anne, « Conservation préventive : conception et structuration d'une pensée », *Technè*. 2011, n° 34, p. 25-36.

*LEBRET Catherine, « Le transport des peintures sur toile : protection et emballage de l'œuvre », *Conservation-restauration des biens culturels*, 1994, n° 6, p. 28-32.

*MASSE Marie-Madeleine, « Guide du parfait convoyeur », *Musées et collections publiques de France*, 1995, n° 207, p. 66-69.

*MECKLENBURG Marion F., *Art in transit: Studies in the transport of paintings, International Conference on the packing and transportation of paintings, September 9, 10 and 11, 1991, London, Washington, National Gallery of Art*, 1991, 372 p.

*MORRIS John Wm., « Packing: Handling », In SIXMITH Mike, *Touring exhibitions : the Touring Exhibitions Group's manual of good practice*, Oxford, Butterworth-Heinemann, 1995, p. 181-186 et p. 198-202.

*MORROW A, McKAY, H., STEWART C., « Facteurs à considérer avant le transport d'un tableau », *Notes de l'ICC*, 1993, n° 10/15, 5 p.

*« Packing and crating. Shipping. Import and export. Couriering », In BUCK Rebecca A., ALLMAN-GILMORE Jean, *The new registration methods*, Washington, The American association of Museums, 1998, p. 131-155.

**Pour réussir tous vos déplacements d'œuvres et d'objets d'art : le guide pratique du transport d'œuvres d'art et d'expositions*, Paris, LP Art, 2003, 85 p.
<https://www.lpart.fr/doc/LP-ART_Le-Guide.pdf> (consulté le 19 juin 2017).

*« Protection des œuvres d'art pendant leur transport », In *ICOM Committee for conservation 10th triennial meeting, Washington, 22-27 August 1993, Preprints*, Paris, ICOM Committee for conservation, 1993, p. 401-412.

REMILLARD France, NAUD Colette, « L'emballage et le transport des objets », In ARCHAMBAULT Jacques, BLANCHET Lucie (dir.), *Conservation préventive dans les musées : manuel d'accompagnement*, Montréal, Université du Québec, en collaboration avec le Centre de conservation du Québec et l'Institut canadien de conservation, 1995, 8 p.
(1 vidéocassette VHS consultable à la bibliothèque de l'Inp, département des restaurateurs)

*ROBERT David, « Transport d'œuvres d'art : un secteur en recomposition », *Le Journal des arts*, 10-23 juin 2016, n° 459, p. 33

*ROQUEBERT Anne, « Moments à hauts risques », *Musées et collections publiques de France*, 1994, n° 3, p. 12-15.

*ROSE Cordelia, *Courierspeak : a phrase book for couriers of museum objects = Un manuel de conversation à l'usage des convoyeurs de musées*, Washington, Smithsonian Institution Press, 1993, 270 p.

*SAUNDERS David, « Monitoring shock and vibration during the transportation of paintings », *National Gallery technical bulletin*, London, 1998, v. 19, p. 64-73.

*SAUNDERS David, SLATTERY Mark, GODDARD Patricia, « Packing case design and testing for the transportation of pastels », In *ICOM Committee for conservation 12th triennial meeting, Lyon, 29 August - 3 September 1999 : preprints*, London, James & James, 1999, v. 1, p. 100-105.

*SEGELSTEIN Ariane, « Prototype d'une base de données sur les produits utilisés en conservation préventive pour le stockage, l'exposition et le transport des collections », *Techne*, Paris, 1998, n° 8, p. 81-86.

*SEGELSTEIN Ariane, « Le service d'information en ligne pour la conservation du patrimoine (base de données de 100 fiches sur les produits d'emballage, de transport et d'exposition) », *Conservation-restauration des biens culturels*, Paris, 2000, n° 16, p. 23-26.

*SINTES Claude, « Le transport des charges lourdes au musée départemental Arles antique », *La Lettre de l'OCIM*, 2016, n° 168, p. 21-24.

*STOLOW Nathan, *La conservation des œuvres d'art pendant leur transport ou leur exposition*, Paris, Unesco, 1980, (coll. Musées et monuments, n° 17), 134 p.

TETREAU Jean, WILLIAMS S., « Les matériaux de conservation pour l'exposition, la mise en réserve, l'emballage et le transport », *ICC*, 1990.

*« Transport et emballage des œuvres d'art », *La Vie des musées*, 1995, n° 10, p. 9-72.

WALLENS Anne de, « European standardisation for cultural goods », In *Registros*, V European registrars conference, November 13rd and 14th, 2006, Madrid, 2008.

*WORONOFF Denis, *Histoire de l'emballage en France du XVIIIe siècle à nos jours*, Valenciennes, Presses universitaires de Valenciennes, 2015, (coll. Transports et mobilités ; n° 1), 223 p.

Droits d'auteur

© Institut national du patrimoine
